



# GACETA OFICIAL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Dirección Superior: Gabinete Civil de la Presidencia - Palacio de Gobierno - Dirección y Administración: Dirección de Publicaciones Oficiales - Avda. Stella Maris c/ Hernandarias - Teléf.: 498 311 - ASUNCIÓN - PARAGUAY  
www.presidencia.gov.py

NÚMERO 110

Asunción, 11 de junio de 2012

EDICIÓN DE 8 PAGINAS

## SUMARIO

### SECCIÓN REGISTRO OFICIAL

#### PODER LEGISLATIVO

	Pág.
<b>LEY N° 4.631.- QUE DECLARA ÁRBOL NACIONAL AL LAPACHO (TAJY).</b> .....	2
<b>LEY N° 4.521.- QUE REGLAMENTA LOS ARTÍCULOS 35 Y 109 DE LA CONSTITUCIÓN NACIONAL Y DISPONE LA PROHIBICIÓN DE RETENER DOCUMENTOS IDENTIFICATORIOS Y GARANTIZA LA PROPIEDAD PRIVADA CON RELACIÓN A VEHÍCULOS AUTOMOTORES.</b> .....	3

### SECCIÓN AVISOS Y ANUNCIOS

#### ● Asamblea General Ordinaria

- Inmaculada S.A.
- Iván Repuestos S.A.
- Topmarine Paraguay S.A.
- Karmar S.A.I.C.
- Framat S.A.
- Agroganadera T y G Import Export S.A.
- Tío Koko S.A.
- Nevado S.A.
- JMM Administración y Asesoramiento S.A.
- Alberdis Parking S.A.
- Sol de Oro S.A.
- Metalúrgica Don Filippini S.A.
- Spartan Solutions Paraguay S.A.
- Sammar S.A.
- Euromaq S.A.C.E.I.
- Bioexport S.A.
- Desarrollo Inmobiliarios San Patricio S.A.

#### ● Asamblea General Extraordinaria

- Ganadera La Rafaela S.A.

#### ● Memoria y Balance

- Ytororó de Transporte y Turismo S.A.

SECCIÓN REGISTRO OFICIAL  
PODER LEGISLATIVO



PODER LEGISLATIVO  
LEY N° 4.631

QUE DECLARA ÁRBOL NACIONAL AL LAPACHO (TAJY).

EL CONGRESO DE LA NACIÓN PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE LEY

**Artículo 1°.-** Declárase como árbol nacional a todas aquellas especies incluidas en el género *Tabebuia* y *Handroanthus*, denominadas comúnmente Lapacho y/o Tajy.

**Artículo 2°.-** Facúltase a la Secretaría del Ambiente (SEAM) al control y la protección de esta especie arbórea según lo establecido en la Ley N° 96/92 "DE VIDA SILVESTRE".

**Artículo 3°.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Diputados, a los seis días del mes de diciembre del año dos mil once, y por la Honorable Cámara de Senadores, a los diez días del mes de mayo del año dos mil doce, quedando sancionado el mismo, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 207, numeral 1 de la Constitución Nacional.

**Víctor Alcides Bogado González**  
Presidente  
H. Cámara de Diputados

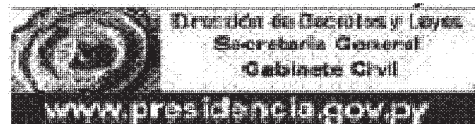
**Jorge Oviedo Matto**  
Presidente  
H. Cámara de Senadores

**Mario Soto Estigarribia**  
Secretario Parlamentario

**Mario Cano Yegros**  
Secretario Parlamentario

Asunción, 7 de junio de 2012.  
Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

El Vicepresidente de la República  
En Ejercicio de la Presidencia



Federico Franco Gómez

Fernando Lugo Méndez

Presidente de la República

**Enzo Cardozo Jiménez**  
Ministro de Agricultura y Ganadería



PODER LEGISLATIVO  
LEY N° 4.521

QUE REGLAMENTA LOS ARTÍCULOS 35 Y 109 DE LA CONSTITUCIÓN NACIONAL Y DISPONE LA PROHIBICIÓN DE RETENER DOCUMENTOS IDENTIFICATORIOS Y GARANTIZA LA PROPIEDAD PRIVADA CON RELACIÓN A VEHÍCULOS AUTOMOTORES

EL CONGRESO DE LA NACIÓN PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE  
LEY

**Artículo 1°.-** Prohíbese a los agentes de la Policía Nacional, de la Policía Caminera, a los Inspectores o policías de tránsito y demás funcionarios públicos legalmente habilitados para ejercer el control del tránsito vehicular y velar por la seguridad de las personas y de sus bienes, retener o requisar los documentos de identidad de las personas o los de sus vehículos, en virtud de faltas administrativas cuya pena sea la multa; de conformidad con el Reglamento de Tránsito aplicable. En estos casos, las autoridades deberán limitarse a expedir la boleta de sanción correspondiente y devolver los documentos a su titular. Si la autoridad contare con las condiciones para hacer el cobro en el lugar donde se haya cometido la falta, el infractor podrá optar entre abonar la multa en ese mismo sitio o hacerlo dentro de los siguientes cinco días hábiles en las dependencias de la institución pública pertinente, so pena de suspendérsele el permiso para conducir hasta tanto abone la multa.

**Artículo 2°.-** Los vehículos automotores de cualquier tipo o características podrán ser retenidos y derivados a los depósitos destinados para dicho efecto cuando no contaren con los documentos habilitantes para circular por la vía pública o cuando su conductor no los tuviese consigo o aquellos estuvieren vencidos; así como cuando el conductor no se encontrase en condiciones de guiarlos por haber consumido bebidas alcohólicas u otras drogas que afecten su capacidad de reacción y la circulación del vehículo constituya una exposición a terceros al peligro en el tránsito terrestre; sin perjuicio de las sanciones penales correspondientes para dichos casos.

**Artículo 3°.-** Las personas podrán ser detenidas y aprendidas solo si mediare orden judicial escrita o en los casos de ser sorprendidas en flagrante comisión de hechos punibles castigados con pena privativa de la libertad.

## PODER LEGISLATIVO

Pág. 2/2

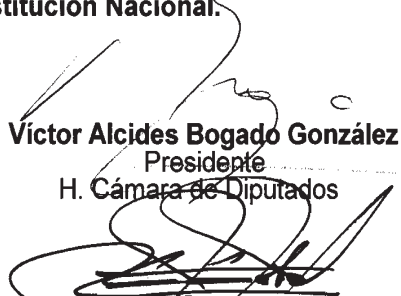
## LEY N° 4.521

**Artículo 4°.-** La inobservancia de la prohibición establecida en la presente ley será considerada falta grave en el desempeño de sus funciones, sin perjuicio de las sanciones penales correspondientes.

**Artículo 5°.-** Deróganse todas las disposiciones contrarias a la presente ley.

**Artículo 6°.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Senadores, a trece días del mes de setiembre del año dos mil once, quedando sancionado el mismo, por la Honorable Cámara de Diputados, a veintisiete días del mes de octubre del año dos mil once, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 207 numeral 1) de la Constitución Nacional. Objetado totalmente por Decreto del Poder Ejecutivo N° 7.710 del 17 de noviembre de 2011. Rechazada la objeción total por la H. Cámara de Diputados el quince de marzo de 2012 y por la H. Cámara de Senadores, el diecisiete de mayo de 2012, de conformidad con lo establecido en el Artículo 209 de la Constitución Nacional.

  
Víctor Alcides Bogado González  
Presidente  
H. Cámara de Diputados

  
Jorge Oviedo Matto  
Presidente  
H. Cámara de Senadores

  
Mario Soto Estigarribia  
Secretario Parlamentario

  
Mario Cano Yegros  
Secretario Parlamentario

Asunción, 8 de junio de 2012.  
Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

El Vicepresidente de la República

En Ejercicio de la Presidencia

  
Cecilio Pérez Bordón  
Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones

Federico Franco Gómez

  
Carlos Filizzola  
Ministro del Interior